

Ministerium für Soziales, Gesundheit, Frauen und Familie
(ministerstwo Kraju Saary zajmujące się zagadnieniami polityki społecznej, zdrowia, kobiet i rodziny)
Franz-Josef-Röder-Straße 23
66119 Saarbrücken
www.saarland.de

Regionalverband (Stowarzyszenie Regionalne) Saarbrücken
Stengelstraße 10-12
66117 Saarbrücken
www.rvsbr.de



Ministerium für
Soziales, Gesundheit,
Frauen und Familie

SAARLAND



W ramach doradztwa zdrowotnego i zgłoszenia w całym Kraju Saary właściwą organizacją jest Regionalverband Saarbrücken.

Terminy wizyt należy uzgadniać pod poniższymi numerami telefonów.

Konsultacja lekarska: 0681 506-5361 lub 506-5321

Rejestracja: 0681 506-5317 lub 506-5318

E-mail: prostituierenschutz@rvsbr.de

Poradnie dla osób prostytuujących się:

■ **ALDONA e.V.**

Doradztwo i wsparcie dla prostytutek

Telefon: 0681 373631

E-mail: aldona-ev@t-online.de

■ **AIDS-Hilfe Saar e.V.**

Doradztwo i wsparcie dla prostytuujących się mężczyzn

Telefon: 0681 31112 lub 0681 19411

E-mail: info@aidshilfesaar.de

Dodatkowe informacje:

■ **Wielojęzyczne informacje w zakresie zdrowia**
www.zanzu.de

■ **Materiał informacyjny Deutsche AIDS-Hilfe**
(niemieckiej organizacji zapewniającej wsparcie osobom chorym na AIDS)
www.aidshilfe.de

■ **Pomoc dla ofiar przemocy**
Dane kontaktowe poradni i schronisk dla kobiet
www.gewaltfrei.saarland.de

■ **Telefon zaufania „Przemoc wobec kobiet”**
Telefon: 08000 116 016
www.hilfetelefon.de

Prostytucja w Kraju Saary

Nowe regulacje w zakresie obowiązku zgłoszenia i doradztwa dla osób prostytuujących się

Obowiązujące od 1 lipca 2017 r.

POLNISCH



Ministerium für
Soziales, Gesundheit,
Frauen und Familie

SAARLAND



Prostytucja w Kraju Saary

Co nowego?

Zgodnie z nowym ustawodawstwem osoby uprawiające prostytucję zobowiązane są do urzędowej rejestracji oraz do wcześniejszej konsultacji lekarskiej. Po konsultacji lekarskiej wydawane jest zaświadczenie, które należy przedłożyć w trakcie zgłoszenia. Zgłoszenia należy dokonać osobiście, po jego realizacji wydawane jest również zaświadczenie. Oba zaświadczenia należy zawsze mieć przy sobie. Kto w trakcie kontroli nie jest w stanie przedłożyć żadnych zaświadczeń lub wyłącznie zaświadczenia, które są już nieważne, musi liczyć się z karą grzywny.

Kto zobowiązany jest do zgłoszenia?

Obowiązek zgłoszenia dotyczy bez wyjątku wszystkich osób, które świadczą odpłatne usługi seksualne.

Jak długo ważne są zaświadczenia?

Osoby w wieku od 18 do 21 lat zobowiązane są do przedłużania swojego zaświadczenia o zgłoszeniu co roku oraz do odbywania konsultacji lekarskiej co 6 miesięcy. Dla wszystkich osób powyżej 21 roku życia obowiązuje: zgłoszenie należy odnawiać co 2 lata, poradnię odwiedzać co roku.

Gdzie dokonać zgłoszenia?

Kto chce świadczyć usługi głównie w Kraju Saary, zobowiązany jest zarejestrować się w Stowarzyszeniu Regionalnym (Regionalverband) w Saarbrücken. Jeśli zgłoszenia dokonano już wcześniej w innym kraju związkowym, jest ono ważne również w Kraju Saary.

Więcej informacji na temat nowej Ustawy o ochronie osób uprawiających prostytucję (Prostituiertenschutzgesetz) znajdują Państwo na stronie

www.prostitution.saarland.de

Co należy zrobić?

Krok 1:

Należy zadzwonić pod jeden z podanych numerów telefonu Stowarzyszenia Regionalnego Saarbrücken w celu umówienia terminu konsultacji lekarskiej. Zaświadczenie wydawane po odbyciu konsultacji lekarskiej należy przedłożyć w trakcie zgłoszenia.

Krok 2:

Należy uzgodnić termin urzędowego zgłoszenia w Stowarzyszeniu Regionalnym. W trakcie zgłoszenia odbywa się rozmowa informacyjna i doradcza.

Na wizytę w celu zgłoszenia należy zabrać ze sobą:

- **2 zdjęcia paszportowe**
- **Dowód osobisty, paszport lub dokument zastępczy**
- **W przypadku obywateli innych państw, którzy nie mają prawa do swobodnego przemieszczania się: pozwolenie na zatrudnienie lub samozatrudnienie na terenie Niemiec**
- **Zaświadczenie o odbyciu konsultacji lekarskiej (wystawione nie dalej niż 3 miesiące temu)**

Wręczone zostanie Państwu zaświadczenie potwierdzające dokonanie zgłoszenia. Opłata za wydanie zaświadczenia zgłoszenia wynosi **35 euro**.

Na życzenie istnieje możliwość wydania tak zwanego zaświadczenia aliasowego. Alias może stanowić dowolnie wybraną nazwę (imię i nazwisko).